

LED-Stabkerzen

LED Dinner Candles

Chandelles LED

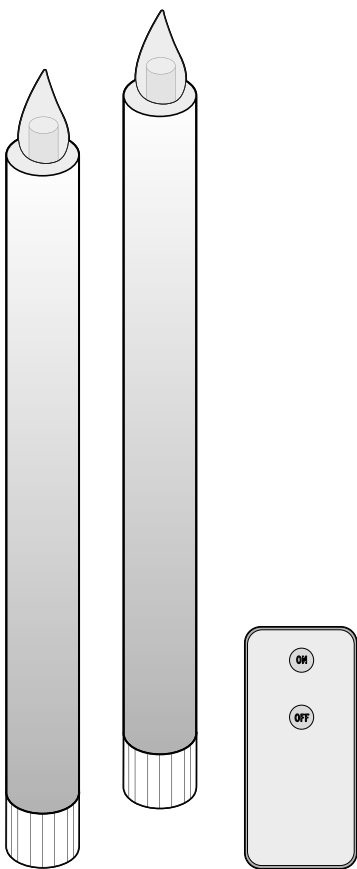
Dlouhé svíčky s LED

Świece podłużne LED

Dlhé sviečky s LED

LED-es gyertyák

LED çubuk mumlar



- (de) Bedienungsanleitung
- (en) Instructions for use
- (fr) Mode d'emploi
- (cs) Návod k použití
- (pl) Instrukcja obsługi
- (sk) Návod na použitie
- (hu) Használati útmutató
- (tr) Kullanım Kılavuzu

Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

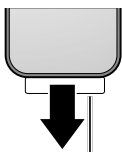
- Kein Kinderspielzeug! Benutzung nur unter Aufsicht Erwachsener. Halten Sie Kinder von verschluckbaren Kleinteilen und Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Der Artikel ist zur Dekoration und nicht als Raumbeleuchtung geeignet. Er ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet. Der Artikel ist nur für den Einsatz im trockenen Innenbereich ausgelegt. Schützen Sie ihn vor Feuchtigkeit.
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein.
Die Fernbedienung ist mit einer Knopfzelle ausgestattet. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Halten Sie sowohl neue als auch verbrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn das Batteriefach nicht korrekt schließt, verwenden Sie die Fernbedienung nicht weiter und halten Sie sie von Kindern fern.
Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Achtung! Lithium-Batterien können explodieren, wenn sie falsch eingesetzt werden. Achten Sie deshalb beim Einsetzen der Batterie in die Fernbedienung unbedingt auf die richtige Polarität (+/-). Verwenden Sie nur denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp (siehe „Technische Daten“).
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen. Überhitzungsgefahr!
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die verbrauchten Batterien aus dem Artikel heraus. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen sofort mit viel klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Aufgrund ihrer extrem langen Lebensdauer ist ein Wechseln der LEDs nicht erforderlich. Sie können und dürfen nicht gewechselt werden.

- Die äußere Schicht der LED-Kerzen besteht aus Echtwachs. Schützen Sie sie vor offenen Flammen, Hitze und direkter Sonneneinstrahlung. Stellen Sie keine echten Kerzen unmittelbar neben die LED-Kerzen. Docht nicht anzünden!

Gebrauch

Fernbedienung aktivieren

Bei Anlieferung ist in die Fernbedienung ein Isolierstreifen zum Schutz der Batterie eingesetzt.



Isolierstreifen

- ▷ Ziehen Sie zum Aktivieren der Fernbedienung den Isolierstreifen aus dem Batteriefach heraus.

Batterie in die Kerzen einlegen



1. Drehen Sie den Batteriefachdeckel gegen den Uhrzeigersinn von der LED-Kerze ab.



2. Setzen Sie die Batterie wie abgebildet in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität (+/-).

3. Drehen Sie den Batteriefachdeckel im Uhrzeigersinn wieder fest.

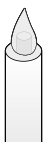
Die Kerze beginnt zu leuchten, sobald das Batteriefach fest verschlossen ist.



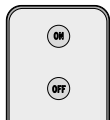
- ▷ Schalten Sie die Kerze ggf. mit der Fernbedienung aus.

LED-Kerzen ein- und ausschalten

Die Fernbedienung hat eine Reichweite von ca. 5 m und erfasst Kerzen in einem Winkel von ca. 100°.



Achten Sie darauf, dass sich keine Gegenstände zwischen Fernbedienung und Kerzen befinden.



- ▷ **Einschalten:** Richten Sie die Fernbedienung auf die LED-Kerze und drücken Sie die Taste **ON**.

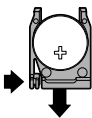
- ▷ **Ausschalten:** Richten Sie die Fernbedienung auf die LED-Kerze und drücken Sie die Taste **OFF**.

Batterie der Fernbedienung wechseln

Die Batterie muss gewechselt werden, wenn die LED-Kerzen nicht mehr auf die Fernbedienung reagieren. Das Batteriefach befindet sich unten auf der Rückseite der Fernbedienung.



1. Drücken Sie den kleinen Hebel nach innen und ziehen Sie die Batteriehalterung heraus.



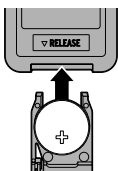


2. Tauschen Sie die verbrauchte Batterie gegen eine neue (siehe „Technische Daten“). Achten Sie dabei unbedingt auf die richtige Polarität (+ Symbol nach oben).



Durch Berühren der Batterie mit bloßen Händen können an den Kontakten Verunreinigungen

entstehen, die u.U. isolierend wirken. Verwenden Sie daher beim Einsetzen ein trockenes, weiches Tuch.



3. Schieben Sie die Batteriehalterung wieder ganz hinein. Sie muss hör- und spürbar einrasten.

Technische Daten

Modell: 398 697

Kerzen

Batterie: je 1x LR6 (AA)/1,5V

Leuchtmittel: LED

Fernbedienung

Batterie: 1x CR2032/3V

(nach UN 38.3 getestet) Nennenergie 0,7 Wh

Reichweite: 5 Meter

Betriebszeit: ca. 120 Stunden
(mit 1 Satz Batterien)

Umgebungs-
temperatur: +10 °C bis +40 °C

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

Entsorgen

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

Safety warnings

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage.

Keep these instructions for future reference.

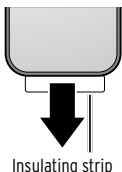
If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

- This is not a children's toy! The product should only be used under adult supervision. Keep small parts that could be swallowed and packaging materials out of the reach of children. There is a risk of choking/suffocation!
- The product is only suitable for decoration and not for lighting whole rooms. It is designed for home use and is not suitable for commercial purposes. The product is designed for use in dry indoor rooms only. Protect it from moisture.
- Swallowing batteries can be fatal. The remote control is fitted with a button cell battery. If a button cell battery is swallowed, it can cause severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Keep both new and used batteries out of the reach of children. If the battery compartment does not close properly, discontinue use of the product and keep it out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.
- Warning! Lithium batteries can explode if inserted incorrectly. Therefore, ensure that the polarity is correct (+/-) when inserting the batteries into the remote control. Only use batteries of the same type or ones with identical technical specifications (see "Technical specifications").
- If necessary, clean the contacts on the device and batteries before inserting them. Risk of overheating!
- Single-use batteries must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Protect the batteries from excessive heat. Remove the batteries from the battery compartment when they are flat. This will prevent damage caused by leakage.
- If a battery has leaked, avoid all contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with clean water right away and consult a doctor immediately.
- Due to the long service life of the LEDs, it is not necessary to replace them. They cannot and must not be replaced.
- The outer surface of the LED candles is made of real wax. Protect the candles from open flames, heat and direct sunlight. Do not use any real candles directly next to the LED candles. Do not light the wicks!

Use

Activating the remote control

Upon delivery, the remote control is fitted with an insulating strip to protect the battery.



- ▷ Remove the insulating strip from the battery compartment to activate the remote control.

Inserting the battery into the candle



1. Twist the battery compartment lid anticlockwise to remove it from the LED candle.



2. Insert the battery into the battery compartment as illustrated. Ensure that the polarity (+/-) is correct when doing so.

3. Twist the battery compartment lid back on clockwise until it is firmly in place.

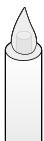


The candle will light up once the lid of the battery compartment is securely in place.

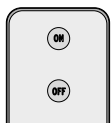
- ▷ If required, switch the candle off using the remote control.

Switching the LED candles on and off

The remote control has a range of approx. 5 m and will detect candles within a scope of approx. 100°.



Ensure there are no objects blocking the space between the remote control and the candles.

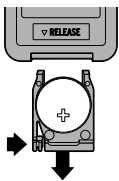


- ▷ **Switching on:** Point the remote control towards the LED candle and press the **ON** button.

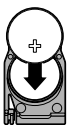
- ▷ **Switching off:** Point the remote control towards the LED candle and press the **OFF** button.

Replacing the remote control battery

The battery needs to be replaced if the LED candles no longer respond to the remote control. The battery compartment is on the back of the remote control.



1. Press the small lever inwards and pull out the battery holder.

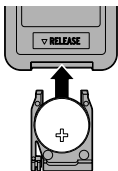


2. Replace the flat battery with a new one (see “Technical specifications”). When doing so, make sure that the polarity is correct (+ symbol facing upwards).



Touching the battery with bare hands may cause contamination on the contacts,

which can have an insulating effect. Therefore, use a dry, soft cloth to insert the batteries.



3. Push the battery holder back in completely. You should feel and hear it click into place.

Technical specifications

Model: 398 697

Candles

Battery: 1x LR6 (AA)/1.5 V each

Bulb: LED

Remote control

Battery: 1x CR2032/3 V
(tested as per UN 38.3) Watt-hour rating 0.7 Wh

Range: 5 metres

Operating time: approx. 120 hours
(with 1 set of batteries)

Ambient temperature: +10 °C to +40 °C

In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.

Disposal

Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.



Devices marked with this symbol must not be disposed of along with household waste!



You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities.



Single-use batteries and rechargeable batteries must not be disposed of along with household waste!

You are legally obliged to dispose of all flat batteries at a local authority collection point or to return them to a battery retailer.

Consignes de sécurité

Lisez soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

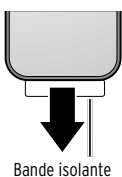
- Cet article n'est pas un jouet! Il ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte. Tenez les petits éléments pouvant être ingérés et les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!
- Cet article est conçu à des fins de décoration et n'est pas adapté pour éclairer une pièce. Cet article est destiné à l'usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel. Il est conçu pour être utilisé exclusivement à l'intérieur, dans des locaux secs. Protégez-le de l'humidité.
- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle.
La télécommande contient une pile bouton. Si elle est ingérée, la pile bouton peut causer de graves blessures internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Conservez donc les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à pile ne ferme plus correctement, cessez d'utiliser la télécommande et tenez-la hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.
- Attention! Les piles au lithium peuvent exploser si elles ne sont pas mises en place correctement. Mettez donc la pile dans la télécommande en respectant la bonne polarité (+/-). Utilisez uniquement un type de pile identique ou équivalent (voir «Caractéristiques techniques»).
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant de mettre les piles en place. Risque de surchauffe!
- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Protégez les piles de toute chaleur excessive. Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont déchargées. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter d'une pile qui a coulé.
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement abondamment à l'eau claire les endroits concernés et consultez un médecin dans les plus brefs délais.
- Les LED ont une très grande longévité et il n'est pas nécessaire de les remplacer. Plus encore, elles ne peuvent ni ne doivent être remplacées.
- La couche extérieure des bougies LED est en cire véritable. Protégez-la des flammes ouvertes, de la chaleur et de l'exposition directe au soleil.

Ne posez pas de bougies véritables à proximité immédiate des bougies LED. N'allumez jamais la mèche!

Utilisation

Activer la télécommande

À la livraison, une bande isolante est insérée dans la télécommande pour protéger la pile.



- ▷ Pour activer la télécommande, enlevez la bande isolante du compartiment à pile.

Mettre la pile en place dans la bougie



1. Dévissez le couvercle du compartiment à pile de la bougie LED dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.



2. Mettez la pile dans le compartiment à pile comme indiqué sur l'illustration en respectant la bonne polarité (+/-).

3. Revissez le couvercle du compartiment à pile dans le sens des aiguilles d'une montre.

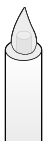


La bougie s'allume dès que le compartiment à pile est vissé à fond.

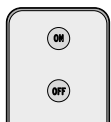
- ▷ Le cas échéant, éteignez la bougie avec la télécommande.

Allumer et éteindre les bougies à LED

La télécommande a une portée maximale de 5 m et détecte les bougies dans un angle d'env. 100°.



Veillez à ce qu'il n'y ait aucun obstacle entre la télécommande et les bougies.



- ▷ **Allumer:** dirigez la télécommande vers la bougie LED et appuyez sur la touche **ON**.

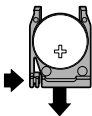
- ▷ **Éteindre:** dirigez la télécommande vers la bougie LED et appuyez sur la touche **OFF**.

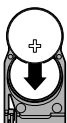
Remplacer la pile de la télécommande

La pile est à changer quand les bougies ne réagissent plus à la télécommande. Le compartiment à pile se trouve sur la face arrière, en bas de la télécommande.



1. Appuyez sur la petite languette et sortez le porte-pile.



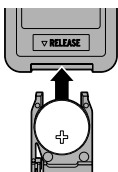


2. Remplacez la pile usée par une neuve (voir «Caractéristiques techniques») en respectant impérativement la bonne polarité. Le pôle positif (+) doit être en haut.



Si vous touchez la pile avec les mains nues, les dépôts laissés par vos doigts pourraient

causer des faux contacts. Aussi, lorsque vous mettez la pile en place, manipulez-la toujours avec un chiffon doux et sec.



3. Repoussez le porte-pile bien au fond de son logement. Vous devez l'entendre et le sentir s'enclencher.

Caractéristiques techniques

Modèle: 398 697

Bougies

Pile: LR6 (AA)/1,5V par bougie

Agent lumineux: LED

Télécommande

Pile: 1x CR2032/3V

(test selon UN 38.3) énergie nominale 0,7 Wh

Portée: 5 mètres

Durée

de fonctionnement: env. 120 heures
(avec 1 jeu de piles)

Température ambiante: de +10 à +40 °C

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.

Élimination

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.



Ne pas jeter les **piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries** avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.

Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám.

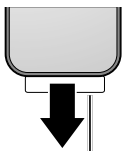
Uschovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

- Tento výrobek není hračka pro děti! Používání jen pod dozorem dospělé osoby. Malé díly, které je možné spolknout a obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Výrobek je vhodný k dekoraci a není vhodný jako osvětlení místnosti. Je určen k soukromému použití a není vhodný ke komerčním účelům. Výrobek je určen k používání v suchých vnitřních prostorech. Chraňte jej před vlhkem.
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné.
Dálkové ovládání je vybaveno jednou knoflíkovou baterií. Pokud dojde k spolknutí knoflíkové baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a k smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie mimo dosah dětí. Pokud už přihrádka na baterii správně nedovírá, dálkové používání přestaňte používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.
Pokud máte podezření, že došlo k spolknutí baterie nebo že se baterie dostala do těla nějakým jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pozor! Lithiové baterie mohou v případě nesprávného vložení vybuchnout. Při vkládání baterie do dálkového ovládání proto bezpodmínečně dbejte na správnou polaritu (+/-).
Používejte pouze stejný nebo rovnocenný typ baterií (viz „Technické parametry“).
- V případě potřeby před vložením baterie do přístroje očistěte kontakty na baterii i přístroji. Hrozí nebezpečí přehřátí!
- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vyhazovat do ohně ani zkratovat.
- Chraňte baterie před nadměrným teplem.
Vybitou baterii vyjměte z výrobku. Zabráníte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekla.
- Pokud by baterie vytekla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi.
Případně zasažená místa okamžitě omyjte velkým množstvím čisté vody a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- LED není díky jejich extrémně dlouhé životnosti nutno vyměňovat. Není možné je vyměnit, ani se nesmí vyměňovat.
- Vnější vrstva svíček s LED se skládá z pravého vosku. Chraňte ji před otevřeným ohněm, horkem a přímým slunečním zářením.
Do bezprostřední blízkosti svíček s LED nestavte žádné pravé svíčky. Knot nezapalujte!

Použití

Aktivace dálkového ovládání

Při dodání je v dálkovém ovládání vložen izolační proužek na ochranu baterie.



- ▷ Pro aktivaci dálkového ovládání vytáhněte izolační proužek z přihrádky na baterii.

Izolační proužek

Vložení baterie do svíček



1. Odšroubujte kryt přihrádky na baterii svíčky s LED proti směru hodinových ručiček.
2. Vložte do přihrádky baterii podle obrázku. Dbejte přitom na správnou polaritu (+/-).
3. Kryt přihrádky na baterii znovu zašroubujte ve směru hodinových ručiček.



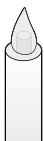
Svíčka začne svítit, jakmile je přihrádka na baterii pevně uzavřená.



- ▷ Vypněte svíčku případně dálkovým ovládáním.

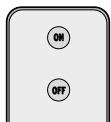
Zapínání a vypínání svíček s LED

Dálkové ovládání má dosah cca 5 m a zachytí svíčky v úhlu cca 100 °.



Dbejte na to, aby se mezi dálkovým ovládáním a svíčkami nenacházely žádné předměty.

- ▷ **Zapnutí:** Namiřte dálkové ovládání na svíčku s LED a stiskněte tlačítko **ON**.



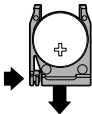
- ▷ **Vypnutí:** Namiřte dálkové ovládání na svíčku s LED a stiskněte tlačítko **OFF**.

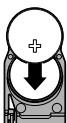
Výměna baterie v dálkovém ovládání

Baterii je třeba vyměnit, když svíčky přestanou na dálkové ovládání reagovat. Přihrádka na baterii se nachází dole na zadní straně dálkového ovládání.



1. Stiskněte páčku směrem dovnitř a vytáhněte držák baterie ven.



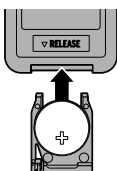


2. Vyměňte vybitou baterii za novou (viz „Technické parametry“). Dbejte přitom bezpodmínečně na správnou polaritu (symbol + musí ukazovat nahoru).



Pokud se dotknete baterie holou rukou, mohou na kontaktech vzniknout znečištění, která

mohou mít za určitých okolností izolační účinek. Proto při vkládání baterie používejte suchý měkký hadřík.



3. Zasuňte držák na baterii opět úplně dovnitř. Musí slyšitelně a citelně zaskočit.

Technické parametry

Model: 398 697

Svíčky

Baterie: vždy 1x LR6 (AA)/1,5 V

Osvětlovací prostředky: LED

Dálkové ovládání

Baterie: 1x CR2032/3V
(testováno podle UN 38.3) jmenovitá energie
0,7 Wh

Dosah: 5 metrů

Doba provozu: cca 120 hodin
(s 1 sadou baterií)

Okolní teplota: +10 °C až +40 °C

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

Likvidace

Obal roztříďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního

odpadu. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.



Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu!

Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.

Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produktu zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

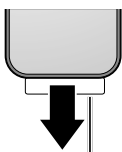
Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

- Produkt nie jest zabawką! Używać wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych. Dzieci nie mogą mieć dostępu do drobnych elementów, które mogą zostać połknięte ani do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Produkt służy do dekoracji, a nie do celów oświetleniowych. Zaprojektowano go do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych i nie nadaje się do celów komercyjnych. Produkt jest przewidziany do użytku w suchych pomieszczeniach. Należy chronić go przed działaniem wilgoci.
- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Pilot wyposażony jest w baterię guzikową. Połknięcie baterii guzikowej może w ciągu zaledwie 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Jeżeli nie można prawidłowo zamknąć komory baterii, nie wolno dłużej używać pilota i należy trzymać go z dala od dzieci. W razie przypuszczenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast zasięgnąć pomocy lekarskiej.
- Uwaga! Baterie litowe mogą wybuchnąć, jeśli zostaną nieprawidłowo włożone. Dlatego podczas wkładania baterii do pilota należy koniecznie zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-). Do wymiany należy stosować tylko baterie tego samego lub równoważnego typu (patrz rozdział „Dane techniczne”).
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Baterie należy chronić przed nadmiernym ciepłem. Zużyte baterie należy wyjąć z produktu. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Jeżeli dojdzie do wycieku z baterii, należy unikać kontaktu elektrolitu ze skórą, oczami oraz błonami śluzowymi. W razie potrzeby przemyć miejsca kontaktu dużą ilością czystej wody i niezwłocznie udać się do lekarza.
- Ze względu na bardzo długą żywotność diod świecących LED ich wymiana nie jest konieczna. Nie ma możliwości wymiany tych diod ani nie wolno tego robić.
- Zewnętrzna warstwa świec LED została wykonana z prawdziwego wosku. Należy ją chronić przed otwartymi płomieniami, działaniem zbyt wysokich temperatur lub bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Nie ustawiać prawdziwych świeczek w pobliżu świec LED. Nie podpalać knota!

Obsługa

Aktywacja pilota

W chwili dostawy w pilocie umieszczony jest pasek izolujący w celu ochrony baterii.



Pasek izolacyjny

- ▷ Wyciągnąć pasek izolacyjny z komory baterii, aby uaktywnić pilota.

Wkładanie baterii do świec



1. Odkręcić pokrywkę komory baterii z świecy LED w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Włożyć baterię do komory baterii zgodnie z rysunkiem. Należy zwrócić przy tym uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
3. Nakręcić pokrywkę komory baterii w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



Świeca zacznie świecić, gdy komora baterii jest całkowicie dokręcona.



- ▷ Jeśli to konieczne wyłączyć świecę pilotem.

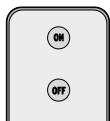
Włączanie i wyłączanie świec LED

Zasięg pilota wynosi ok. 5 m i obejmuje świeczki choinkowe pod kątem ok. 100°.



Uważać, aby między pilotem a świeczkami choinkowymi nie znajdowały się żadne przedmioty.

- ▷ **Włączanie:** Przytrzymać pilota w kierunku świec LED i nacisnąć przycisk **ON**.



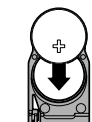
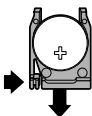
- ▷ **Wyłączanie:** Przytrzymać pilota w kierunku świec LED i nacisnąć przycisk **OFF**.

Wymiana baterii pilota

Jeżeli świece LED nie reagują na pilota, należy wymienić baterię. Komora baterii znajduje się z tyłu pilota na dole.



1. Wcisnąć mały zaczep do środka i wyciągnąć uchwyt na baterię.

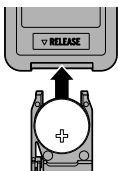


2. Wymienić zużytą baterię na nową (patrz „Dane techniczne”). Koniecznie zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (symbol + skierowany ku górze).



Dotykanie baterii gołymi rękami może spowodować zanieczyszczenia na stykach, które

mogą mieć działanie izolujące. Dlatego podczas wkładania baterii należy chwycić ją przez suchą, miękką ściereczkę.



3. Wsunąć cały uchwyt z powrotem do pilota. Musi się on słyszalnie i wyczuwalnie zatrzasnąć.

Dane techniczne

Model: 398 697

Świeczki

Bateria: po jednej baterii
typu LR6 (AA) / 1,5 V

Źródło światła: dioda LED

Pilot

Bateria: 1x CR2032 / 3V
(przebadano wg UN 38.3) energia znamionowa 0,7 Wh

Zasięg: 5 m

Czas pracy: ok. 120 godzin
(na jednym komplecie baterii)

Temperatura otoczenia: od +10°C do +40°C

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

Usuwanie odpadów

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządowa.



Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych! Użytkownik jest ustawowo zobligowany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki, względnie usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám.

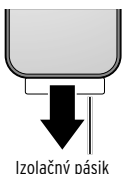
Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

- Výrobok nie je detská hračka! Je určený len na používanie pod dohľadom dospelých. Drobné časti, ktoré možno prehltnúť, a obalový materiál uchovávajte mimo dosahu detí. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Výrobok slúži na dekoračné účely a nie je určený na osvetlenie priestorov. Je navrhnutý na súkromné používanie a nie je vhodný na komerčné účely.
Výrobok je navrhnutý len na použitie v suchých interiéroch. Chráňte ho pred vlhkosťou.
- Prehltnutie batérií môže byť životunebezpečné. Diaľkový ovládač je vybavený gombíkovou batériou. Keď dôjde k prehltnutiu gombíkovej batérie, môže to už do 2 hodín spôsobiť závažné vnútorné poleptanie a smrť. Nové ako i vybité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Keď sa priehradka na batériu nezatvára správne, nepoužívajte už diaľkový ovládač a udržiavajte ho mimo dosahu detí.
Ak sa domnievate, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérie alebo sa mohla dostať do tela iným spôsobom, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pozor! Ak sa lítiové batérie založia nesprávne, môžu vybuchnúť. Preto dbajte pri vkladaní batérie do diaľkového ovládača bezpodmienečne na správnu polaritu (+/-). Používajte iba ten istý alebo rovnocenný typ batérií (pozri „Technické údaje“).
- Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérií a prístroja. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Chráňte batérie pred nadmerným teplom. Vybité batérie vyberte z výrobku. Zabráňte tak škodám, ktoré môžu nastať pri ich vytečení.
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Prípadne opláchnite postihnuté miesta veľkým množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára.
- Svetelné LED diódy majú extrémne dlhú životnosť, preto nie je ich výmena potrebná. Nemôžu a ani sa nesmú vymieňať.
- Vonkajšia vrstva LED sviečok pozostáva z pravého vosku. Chráňte ju pred otvoreným ohňom, horúčavou a priamym slnečným žiarením. Do bezprostrednej blízkosti LED sviečok neumiestňujte žiadne pravé sviečky. Knôť nezapaľujte!

Používanie

Aktivovanie diaľkového ovládača

Pri dodaní je v diaľkovom ovládači vložený izolačný pásik na ochranu batérie.



- ▷ Na aktivovanie diaľkového ovládača vytiahnite z priehradky na batériu izolačný pásik.

Vloženie batérie do sviečok



1. Z LED sviečky odskrutkujte kryt priehradky na batériu proti smeru hodinových ručičiek.



2. Batériu založte podľa zobrazenia do priehradky na batériu. Dbajte pritom na správnu polaritu (+/-).
3. Kryt priehradky na batériu znovu zaskrutkujte v smere hodinových ručičiek.

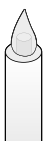
Sviečka sa rozosvieti, keď sa priehradka na batériu pevne uzatvorí.



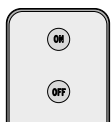
- ▷ Sviečku príp. zapnite diaľkovým ovládačom.

Zapnutie a vypnutie LED sviečok

Diaľkový ovládač má dosah cca 5 m a sviečky zachytí v uhle cca 100° cm.



Dbajte na to, aby sa medzi diaľkovým ovládačom a sviečkami nenachádzali žiadne predmety.



- ▷ **Zapnutie:** Diaľkový ovládač nasmerujte na LED sviečku a stlačte tlačidlo **ON**.

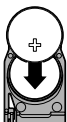
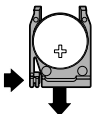
- ▷ **Vypnutie:** Diaľkový ovládač nasmerujte na LED sviečku a stlačte tlačidlo **OFF**.

Výmena batérie v diaľkovom ovládači

Ak LED sviečky už nereagujú na diaľkový ovládač, musí sa vymeniť batéria. Priehradka na batériu sa nachádza dolu na zadnej strane diaľkového ovládača.



1. Páčku zatlačte dovnútra a vytiahnite držiak batérie.

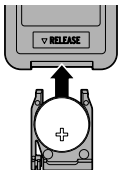


2. Nahradte vybitú batériu novou (pozri „Technické údaje“). Dbajte pritom na správnu polaritu (symbolom + nahor).



Pri kontakte holých rúk s batériou môžu na kontaktoch vzniknúť nečistoty, ktoré majú okrem

inéno izolačný účinok. Pri vkladaní batérie použite preto suchú, mäkkú handričku.



3. Zasuňte držiak batériu znova celkom dovnútra. Musí sa počuteľne a citelne zaistiť.

Technické údaje

Model: 398 697

Sviečky

Batéria: každá 1x LR6 (AA)/1,5V

Zdroj svetla: LED

Dialkový ovládač

Batéria: 1x CR2032/3V

(testované podľa

UN 38.3)

menovitá energia 0,7 Wh

Dosah: 5 metrov

Prevádzkový čas: cca 120 hodín
(s 1 súpravou batérií)

Teplota prostredia: +10 °C až +40 °C

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny na výrobku.

Likvidácia

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu.

Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.



Batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu!

Máte zákonnú povinnosť odovzdať vybité batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.

Biztonsági előírások

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket.

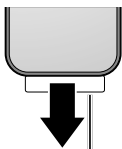
Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválna a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

- A termék nem játékszer! Csak felnőtt felügyelete mellett használható. Ne engedje, hogy a lenyelhető apró részek és a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljenek. Többek között fulladásveszély áll fenn!
- A termék csak dekorálásra szolgál, helyiségek megvilágítására nem alkalmas. A termék magánjellegű felhasználásra lett kialakítva, üzleti célokra nem használható. A terméket szára, beltéri használatra tervezték. Óvja nedvességtől.
- Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. A távirányítóban egy gombelem található. Egy gombelem lenyelése 2 órán belül súlyos, belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért mind az új, mind a használt elemeket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá. Ha az elemtartó nem zár rendesen, ne használja tovább a távirányítót, és gyermekektől tartsa távol. Egy elem lenyelésének gyanúja esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe került, azonnal forduljon orvoshoz.
- Figyelem! A lítium elemek helytelen behelyezés esetén felrobbanhatnak. Az elem távirányítóba történő behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra (+/-). Csak azonos típusú vagy azonos teljesítményű elemeket használjon (lásd „Műszaki adatok”).
- Szükség szerint tisztítsa meg az elem és a készülék érintkezőit, mielőtt behelyezi az elemeket. Túlhevülés veszélye!
- Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni tilos.
- Óvja az elemeket a túlzott hőtől. Vegye ki az elhasználódott elemet a termékből. Így elkerülhetőek a kifolyó sav által okozott károk.
- Ha az elemből kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet azonnal mossa le tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- A LED-ek cseréje különösen hosszú élettartamuk miatt nem szükséges. Nem lehet és nem szabad kicserélni őket.
- A LED-es gyertya külső rétege valódi viaszból készült. Óvja nyílt lángtól, hőtől és közvetlen napsugárzástól. Ne állítson igazi gyertyát közvetlenül a LED-es gyertya mellé. Ne gyújtsa meg a kanócot!

Használat

A távirányító aktiválása

A kiszállításkor az elem védelmének érdekében egy szigetelőszalag található a távirányítóban.



Szigetelőszalag

- ▷ A távirányító aktiválásához húzza ki a szigetelőszalagot az elemtartóból.

Elem behelyezése a gyertyába



1. Tekerje le a LED-es gyertya elemtartójának fedelét az óramutató járásával ellentétes irányba.
2. Az ábrázolt módon helyezze be az elemet az elemtartóba. Eközben ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
3. Csavarja vissza szorosan az elemtartó fedelét az óramutató járásával megegyező irányba.

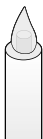
A gyertya világítani kezd, amint szorosan lezárta az elemtartót.



- ▷ Szükség esetén kapcsolja ki a gyertyát a távirányítóval.

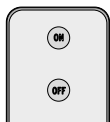
LED-es gyertyák be- és kikapcsolása

A távirányító maximális hatótávolsága kb. 5 m, és a gyertyákat kb. 100°-os szögben érzékeli.



Ügyeljen arra, hogy ne legyen semmilyen tárgy a távirányító és a gyertyák között.

- ▷ **Bekapcsolás:** Irányítsa a távirányítót a LED-es gyertyára, és nyomja meg az **ON** gombot.



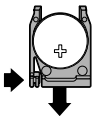
- ▷ **Kikapcsolás:** Irányítsa a távirányítót a LED-es gyertyára, és nyomja meg az **OFF** gombot.

Elemcsere a távirányítóban

Ha a LED-es gyertyák már nem reagálnak a távirányítóra, ki kell cserélni az elemet. Az elemtartó a távirányító hátoldalán található.



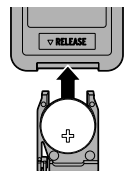
1. Nyomja be a kis kart, és húzza ki az elemtartót.



2. Cserélje ki az elhasználódott elemet egy újra (lásd „Műszaki adatok”). Feltétlenül ügyeljen a helyes polaritásra (a + szimbólum nézzen felfelé).



Ha az elemet pusztán kézzel érinti meg, előfordulhat, hogy annak érintkezőin szennyeződés rakódik le, ami bizonyos körülmények között szigetelő hatású lehet. Ezért az elem behelyezésénél használjon száraz, puha kendőt.



3. Tolja vissza az elemtartót teljesen. Hallhatóan és érezhetően be kell kattannia.

Műszaki adatok

Modell: 398 697

Gyertyák

Elem: 1-1 db LR6 (AA) / 1,5 V

Izzó: LED

Távírányító

Elem: 1 db CR2032/3V

(az UN 38.3 szerint
tesztelve)

Névleges energia: 0,7 Wh

Hatótávolság: 5 méter

Üzemidő: kb. 120 óra
(1 készletnyi elemmel)

Környezeti
hőmérséklet: +10 és +40 °C között

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

Hulladékkezelés

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.



Az elem és az akkumulátor nem háztartási hulladék!

Önt törvény kötelezi arra, hogy az elhasználadott elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le.

Güvenlik uyarıları



Güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun ve kaza sonucu yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın.

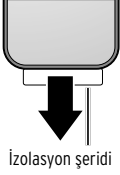
Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

- Çocuk oyuncakı değildir! Yalnızca yetişkinlerin denetiminde kullanılabilir. Çocukları yutulabilir küçük parçalardan ve ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!
- Ürün dekorasyon için kullanılmaktadır ve oda aydınlatması için uygun değildir. Bu ürün özel kullanım için tasarlanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir. Ürün, sadece kuru iç mekanlarda kullanım için tasarlanmıştır. Neme karşı koruyun.
- Piller yutulduğunda hayati tehlike oluşabilir. Uzaktan kumanda bir düğme pil ile donatılmıştır. Düğme pilin yutulması halinde sadece 2 saat içerisinde ağır iç yanıklarına ve ölüme yol açılabilir. Hem yeni hem de eski pilleri çocuklardan uzak tutun. Pil yuvası doğru kapanmıyorsa, uzaktan kumandayı kullanmaya devam etmeyin ve çocuklardan uzak tutun. Bir pilin yutulduğundan veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinden şüpheleniyorsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Dikkat! Lityum piller hatalı yerleştirildiğinde patlayabilir. Bu nedenle pilleri kumandaya yerleştirirken mutlaka kutuplara (+/-) dikkat edin. Sadece aynı veya benzer tipteki pilleri kullanın (bkz. „Teknik bilgiler“).
- Gerekiyorsa pilleri ve alet kontaklarını takmadan önce temizleyin. Aşırı ısınma tehlikesi!
- Piller şarj edilmemeli, bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.
- Pilleri aşırı ısıdan koruyun. Biten pilleri pil yuvasından çıkarın. Bu sayede pillerin akması ile oluşabilecek hasarları önlemiş olursunuz.
- Eğer bir pil akmışsa asla cildinize, gözlerinize ve mukoza bölgelerine temas ettirmeyin. Gerektiğinde temas eden yerleri derhal temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.
- LED'lerin uzun kullanım ömürleri nedeniyle değiştirilmeleri gerekmez. LED'ler değiştiremez ve değiştirilmemelidir.
- LED mumların dış katmanı gerçek balmumundandır. Açık alevlerden, aşırı sıcaklıklardan ve doğrudan güneş ışınlarından koruyun. LED mumların hemen yanına gerçek mum konmamalıdır. Fital yakılmamalıdır!

Kullanım

Uzaktan kumandayı etkinleştirme

Teslimatta, pili korumak için uzaktan kumandaya bir izolasyon şeridi yerleştirilmiştir.



Uzaktan kumandayı etkinleştirmek için, izolasyon şeridini pil yuvasından çekip çıkarın.

Pili mumların içerisine yerleştirme



1. Pil yuvası kapağını saat yönünün tersine çevirerek LED-mumdan çıkarın.

2. Pili resimde gösterildiği gibi pil yuvasına yerleştirin. Bu arada kutupların (+/-) doğru olmasına dikkat edin.

3. Pil yuvası kapağını saat yönünde döndürerek tekrar sıkın.

Pil yuvası tamamen kapatıldığı anda mum yanmaya başlar.



► Gerekirse mumu uzaktan kumanda ile kapatın.

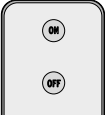
LED mumları açma ve kapama

Uzaktan kumanda yaklaşık 5 metrelik bir çekim alanına sahiptir ve mumları yaklaşık 100°'lik bir açı içerisinde kapsar.



Uzaktan kumanda ile mumların arasında bir cisim olmamasına dikkat edin.

► **Açma:** Uzaktan kumandayı LED mum üzerine getirin ve **ON** düğmesine basın.



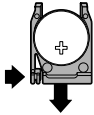
► **Kapatma:** Uzaktan kumandayı LED mum üzerine getirin ve **OFF** düğmesine basın.

Uzaktan kumandanın pilini değiştirme

LED mumlar uzaktan kumandaya tepki vermediklerinde pili değiştirilmelidir. Pil yuvası, uzaktan kumandanın arka tarafında altta bulunmaktadır.



1. Küçük kolu içe doğru bastırın ve pil tutucusunu çekip çıkarın.

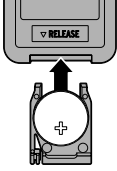


2. Biten pili yenisiyle değiştirin (bkz. „Teknik bilgiler“). Bu esnada mutlaka polariteye dikkat edin (+ sembolü yukarıda).



Pile elle dokunulduğunda kontak kısımlarında kirlilik oluşabilir; bu da bazı durumlarda

izole etkisi yaratabilir. Bu yüzden pili yerleştirirken sadece yumuşak ve kuru bir bez kullanın.



3. Pil yuvasını tekrar yerine itin. Duyulur ve hissedilir şekilde yerine oturmalıdır.

Teknik bilgiler

Model: 398 697

Mumlar

Pil: 1'er adet LR6 (AA)/1,5V

Ampul: LED

Uzaktan kumanda

Pil: 1 adet CR2032/3V

(UN 38.3 uyarınca test edilmiş) nominal enerji 0,7 Wh

Kapsama alanı: 5 metre

Kullanım süresi: yakl. 120 saat
(1 pil takımı ile)

Ortam sıcaklığı: +10 °C ile +40 °C arasında

Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.

İmha etme

Ambalajı malzeme türüne göre imha edin.

Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduğu imkanlardan faydalanabilirsiniz.



Bu sembolle işaretlenen **cihazlar**, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır! Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız.

Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz.



Piller ve şarjlı piller ev çöpü ile birlikte atılmamalıdır!

Yasal olarak boş pilleri ve şarjlı pilleri, belediye atık toplama merkezlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakmakla yükümlüsünüz.



www.tchibo.de/anleitungen
www.tchibo.de/instructions
www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.cz/navody
www.tchibo.pl/instrukcje
www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok
www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

Artikelnummer | Product number
Référence | Číslo výrobku
Numer artykułu | Číslo výrobku
Cikkszám | Ürün numarası :
398 697

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany

www.tchibo.de • www.tchibo.ch • www.tchibo.cz
www.tchibo.pl • www.tchibo.sk • www.tchibo.hu
www.tchibo.com.tr